Penguin Random House

FIRST EDITION
Senior Editors Angeles Gavira, Angela Wilkes
Senior Art Editor Ina Stradins
Designed for DK by WaltonCreative.com
Language content for DK by g-and-w publishing

REVISED EDITION
DK LONDON
Senior Editor Christine Stroyan
Project Editor Sophie Adam
Designer Thomas Keenes
Managing Editor Carine Tracanelli
Managing Art Editor Anna Hall
Senior Production Controllers Poppy David, Meskerem Berhane
Senior Jacket Designer Surabhi Wadhwa Gandhi
Jacket Design Development Manager Sophia MTT
Translations by Andiamo! Language Services Ltd
Art Editor Karen Self
Associate Publishing Director Liz Wheeler
Publishing Director Jonathan Metcalf

DK INDIA
Editor Alka Thakur-Hazarika
Desk Editors Pankhoori Sinha, Joicy John
DTP Designers Anurag Trivedi, Rakesh Sharma
Assistant Picture Researchers Geetam Biswas, Shubhdeep Kaur
Senior Art Editor Vikas Chauhan
Managing Editor Saloni Singh
Managing Art Editor Govind Mittal
DTP Coordinator Tarun Sharma
Preproduction Manager Balwant Singh
Senior Jacket Coordinator Priyanka Sharma Saddi

Copyright © 2005, 2015, 2017, 2024 Dorling Kindersley Limited
A Penguin Random House Company
Hungarian translation © Maxim Könyvkiadó Kft.

Content first published as *5 Language Visual Dictionary* in 2003.
The Hungarian edition is based on the 2024 English edition.

A magyar változatot készítette: P. Márkus Katalin
Lektorálta: Székácsné László Éva
Kiadja a Maxim Könyvkiadó Kft., a Grimm Szótárak kiadója.
Felelős kiadó Puskás Norbert
Kiadói szerkesztő: Nemcsók Adrienn
Műszaki szerkesztő: Csüllög Sándor
6728 Szeged, Kollégiumi út 11/H
Tel: (62) 548-444, Fax: (62) 548-443
E-mail: info@maxim.co.hu

Minden jog fenntartva, beleértve a sokszorosítás, a mű bővített, illetve rövidített változata kiadásának jogát is. A kiadó írásos engedélye nélkül sem a teljes mű, sem annak része semmilyen formában – akár elektronikusan vagy mechanikusan, beleértve a fénymásolást és bármilyen adattárolást – nem sokszorosítható.

MX-2013
ISBN: ISBN 978 963 499 943 0

Printed in Slovakia

table des matières
tartalomjegyzék

9
à propos du dictionnaire
a szótárról

9
comment utiliser ce livre
használati tudnivalók

10
les gens
emberek

28
l'apparence
külső megjelenés

42
la santé
egészség

56
la maison
otthon

92
les services
szolgáltatások

102
les courses
vásárlás

116
la nourriture
élelmiszer

146
sortir manger
étteremben

160
l'étude
tanulás

170
le travail
munka

192
le transport
közlekedés

218
les sports
sport

252
le temps libre
szabadidő

278
l'environnement
környezet

302
l'information
általános információk

324
index
szójegyzék

360
remerciements
köszönetnyilvánítás

les gens • emberek

le corps | test 12
le visage | arc 14
la main | kéz 15
le pied | láb 15
les muscles | izmok 16
le squelette | csontváz 17
les organes internes | belső szervek 18
les organes de reproduction | ivarszervek 20
la famille | család 22
les relations | kapcsolatok 24
les émotions | érzelmek 25
les événements de la vie | az élet eseményei 26

l'apparence • külső megjelenés

les vêtements d'enfants | gyermekruházat 30
les vêtements | férfiruházat 32
les vêtements pour femmes | női ruházat 34
les accessoires | kiegészítők 36
les cheveux | haj 38
la beauté | szépség 40

la santé • egészség

la maladie | betegség 44
le médecin / la médecin | orvos 45
la blessure | sérülés 46
les premiers secours | elsősegély 47
l'hôpital | kórház 48
le dentiste / la dentiste | fogorvos 50
l'opticien / l'opticienne | szemész 51
la grossesse | terhesség 52
la naissance | születés 53
les médecines complémentaires | kiegészítő gyógymódok 54

la maison • otthon

la maison | ház 58
les systèmes domestiques | belső rendszerek 60
le salon | nappali 62
la salle à manger | étkező 64
la cuisine | konyha 66
les ustensiles de cuisine | konyhai eszközök 68
la chambre | hálószoba 70
la salle de bain | fürdőszoba 72
la chambre d'enfants | gyermekszoba 74
la buanderie | mosókonyha 76
l'atelier | műhely 78
la boîte à outils | szerszámosláda 80
la décoration | dekorálás 82
le jardin | kert 84
les plantes de jardin | kerti növények 86
les outils de jardin | kerti eszközök 88
le jardinage | kertészkedés 90

les services szolgáltatások

les services d'urgence | veszélyhelyzeti szolgálatok 94
la banque | bank 96
les communications | kommunikáció 98
l'hôtel | szálloda 100

les courses vásárlás

le centre commercial | bevásárlóközpont 104
le grand magasin | áruház 105
le supermarché | szupermarket 106
la pharmacie | gyógyszertár 108
le magasin de fleurs | virágbolt 110
le marchand de journaux | újságárus 112
la confiserie | édességbolt 113
les autres magasins | egyéb kereskedések 114

la nourriture élelmiszer

la viande | hús 118
le poisson | hal 120
les légumes | zöldségek 122
les fruits | gyümölcsök 126
les céréales et les légumes secs | gabonafélék és hüvelyesek 130
les épices et les herbes | fűszerek és fűszernövények 132
les aliments en bouteilles et bocaux | palackozott élelmiszerek 134
les produits laitiers | tejtermékek 136
les pains et la farine | kenyerek és lisztek 138
les gâteaux et les desserts | sütemények és desszertek 140
la charcuterie | csemegeüzlet 142
les boissons | italok 144

sortir manger étteremben

le café | kávé 148
le bar | bár 150
le restaurant | étterem 152
la restauration rapide | gyorsétkezés 154
le petit déjeuner | reggeli 156
le repas | főétkezés 158

l'étude • tanulás

l'école | iskola 162
les mathématiques | matematika 164
la science | természettudomány 166
l'université | egyetem 168

le travail • munka

le bureau | iroda 172
l'ordinateur | számítógép 176
les médias | média 178
le droit | jog 180
la ferme | gazdaság 182
la construction | építkezés 186
les professions | foglalkozások 188

le transport közlekedés

les routes | utak 194
le bus | busz 196
la voiture | személyautó 198
la moto | motorkerékpár 204
la bicyclette | kerékpár 206
le train | vonat 208
l'avion | repülőgép 210
l'aéroport | repülőtér 212
le navire | hajó 214
le port | kikötő 216

les sports • sport

le football américain | amerikai futball 220
le rugby | rögbi 221
le football | labdarúgás 222
le hockey | hoki 224
le cricket | krikett 225
le basket | kosárlabda 226
le baseball | baseball 228
le tennis | tenisz 230
le golf | golf 232
l'athlétisme | atlétika 234
les sports de combat | küzdősportok 236
la natation | úszás 238
la voile | vitorlázás 240
l'équitation | lovaglás 242
la pêche | horgászat 244
le ski | síelés 246
les autres sports | egyéb sportok 248
la forme physique | fitnesz 250

le temps libre szabadidő

le théâtre | színház 254
l'orchestre | zenekar 256
le concert | koncert 258
le tourisme | turizmus 260
les activités de plein air | szabadtéri tevékenységek 262
la plage | tengerpart 264
le camping | kemping 266
les loisirs électroniques | házi szórakoztatóelektronika 268
la photographie | fényképezés 270
les jeux | játékok 272
les arts et loisirs créatifs | kézművesség 274

l'environnement környezet

l'espace | világűr 280
la terre | a Föld 282
le paysage | táj 284
le temps | időjárás 286
les roches | kőzetek 288
les minéraux | ásványok 289
les animaux | állatok 290
les plantes | növények 296
la ville | város 298
l'architecture | építészet 300

l'information általános információk

l'heure | az idő 304
le calendrier | naptár 306
les nombres | számok 308
les poids et mesures | súlymértékrendszer 310
la carte du monde | világtérkép 312
particules et antonymes | elöljárószók és ellentétpárok 320
phrases utiles | hasznos kifejezések 322

les courses
vásárlás

le centre commercial • bevásárlóközpont

vocabulaire • szójegyzék

le rayon enfants
gyermekosztály

le rayon bagages
táskaosztály

le rayon chaussures
cipőosztály

le guide
információs tábla

l'assistant commercial *m*
l'assistante commerciale *f*
eladó

le service après-vente
ügyfélszolgálat

les cabines d'essayage
próbafülkék

les soins de bébés
pelenkázószoba

les toilettes
mosdók

C'est combien?
Mennyibe kerül?

Est-ce que je peux changer ça?
Visszacserélhetem?

le grand magasin • áruház

les vêtements pour hommes
férfiruházat

les vêtements pour femmes
női ruházat

la lingerie
fehérneműosztály

la parfumerie
illatszerosztály

la beauté
szépségápolás

le linge de maison
ágynemű

l'ameublement
lakberendezési osztály

la mercerie
rövidáruosztály

la vaisselle
konyhafelszerelés

la porcelaine
porcelán

l'électroménager
műszaki osztály

l'éclairage
világítástechnikai osztály

les articles de sport
sportosztály

les jouets
játékosztály

la papeterie
papír-írószer osztály

l'alimentation
élelmiszerosztály

le supermarché • szupermarket

le caddie
bevásárlókocsi

les provisions
élelmiszer

l'anse
fül

le panier
kosár

le code barres
vonalkód

le lecteur optique
vonalkódolvasó

la boulangerie
pékáru

les produits laitiers
tejtermékek

les céréales
gabonapelyhek

les conserves
konzervek

la confiserie
édesség

les légumes
zöldség

les fruits
gyümölcs

la viande et la volaille
hentesáru

le poisson
hal

la charcuterie
csemegeáru

les produits surgelés
mélyhűtött élelmiszerek

les plats cuisinés
konyhakész ételek

les boissons
italok

les produits d'entretien
tisztítószerek

les articles de toilette
piperecikkek

les articles pour bébés
babaápolási cikkek

l'électroménager
elektromos háztartási cikkek

la nourriture pour animaux
állateledel

les magazines | magazinok

la pharmacie • gyógyszertár

l'écran solaire
nap(ozó)krém

l'après-soleil
napozás utáni krém

la crème solaire
fényvédő krém

le répulsif
rovarriasztó

la lingette humide
nedves törlőkendő

le kleenex
papír zsebkendő

la serviette hygiénique
egészségügyi betét

le tampon
tampon

le protège-slip
tisztasági betét

la gélule
kapszula

la pilule
tabletta

la cuiller pour mesurer
mérőkanál

le sirop
szirup

le mode d'emploi
használati utasítás

l'inhalateur
inhalálóstift

la crème
krém

la pommade
kenőcs

le gel
gél

le suppositoire
végbélkúp

le compte-gouttes
cseppentő

les gouttes
cseppek

l'aiguille
tű

la seringue
fecskendő

le spray
spray

la poudre
por

vocabulaire • szójegyzék

le fer
vas

le calcium
kalcium

le magnésium
magnézium

le médicament multivitamine
multivitaminok

l'insuline
inzulin

les effets secondaires
mellékhatások

la date d'expiration
lejárati idő

les cachets antinaupathiques
utazási betegség elleni tabletta

jetable
eldobható

soluble *m/f*
oldható

la posologie
adagolás

la médication
gyógykezelés

le médicament
gyógyszer

le laxatif
hashajtó

la diarrhée
hasmenés

la pastille pour la gorge
torokcukorka

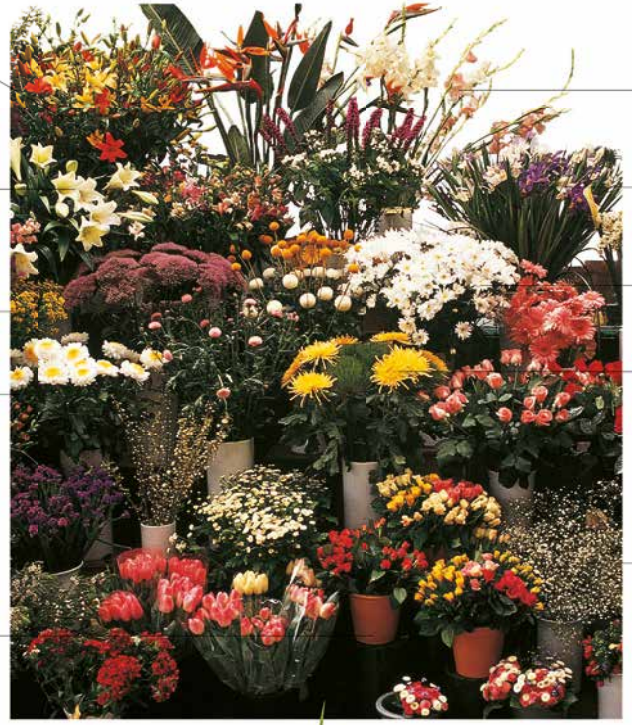
l'analgésique
fájdalomcsillapító

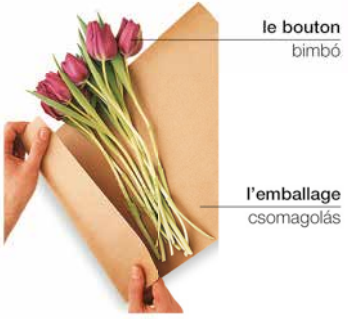
le sédatif
nyugtató

le somnifère
altató

l'anti-inflammatoire
gyulladás-csökkentő

le magasin de fleurs • virágbolt





les compositions florales
virágkompozíciók

vocabulaire • szójegyzék

Je peux y attacher un message?
Mellékelhetek üzenetet?

Est-ce qu'elles sentent bon?
Illatosak?

Pouvez-vous les emballer?
Becsomagolná?

Elles tiennent combien de temps?
Milyen tartósak?

Pouvez-vous les envoyer à…?
Elküldené a… címre?

Je voudrais un bouquet de…, s'il vous plaît.
Kaphatnék egy csokor…-t, kérem?

le marchand de journaux • újságárus

le paquet de cigarettes
doboz cigaretta

le briquet
öngyújtó

le cendrier
hamutartó

les timbres
bélyegek

la carte postale
képeslap

la bande dessinée
képregény

le magazine
magazin

le journal
újság

fumer • dohányzás

le tabac
dohány

le cigare
szivar

la cigarette électronique
e-cigaretta

l'e-liquide
e-cigaretta-folyadék

la confiserie • édességbolt

la boîte de chocolats
doboz csokoládé

la barre chocolatée
csokoládészelet

les chips
chips

vocabulaire • szójegyzék

le chocolat au lait tejcsokoládé	**le caramel** karamella
le chocolat noir étcsokoládé	**la truffe** trüffel
le chocolat blanc fehér csokoládé	**le biscuit** keksz
les bonbons assortis cukorkaválogatás	**les bonbons** kemény cukorkák

la confiserie • édességek

le chocolat
praliné

la tablette de chocolat
tábla csokoládé

les bonbons
cukorkák

la sucette
nyalóka

le caramel
karamella

le nougat
nugát

la guimauve
pillecukor

le bonbon à la menthe
mentolos cukor

le chewing-gum
rágógumi

la dragée à la gelée
zselés cukor

le bonbon au fruit
gyümölcsös gumicukor

le réglisse
medvecukor

les autres magasins • egyéb kereskedések

la boulangerie
pékség

la pâtisserie
cukrászda

la boucherie
hentes

la poissonnerie
halbolt

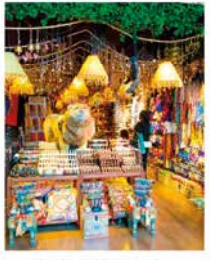
le primeur
zöldséges

l'épicerie
élelmiszerbolt

le magasin de chaussures
cipőbolt

la quincaillerie
vaskereskedés

le magasin d'antiquités
régiségbolt



la boutique de cadeaux
ajándékbolt

l'agence de voyage
utazási iroda

la bijouterie
ékszerész

la librairie
könyvesbolt

le magasin de vins et spiritueux
italbolt

l'animalerie
kisállat-kereskedés

le magasin de meubles
bútorbolt

la boutique
butik

le tailleur
szabóság

le salon de coiffure
fodrászat

le magasin de téléphonie
telefonbolt

la cordonnerie
cipész

vocabulaire • szójegyzék

l'agence immobilière
ingatlanügynökség

la pépinière
faiskola

le pressing
tisztítószalon

la laverie automatique
mosoda

la charcuterie
hentes- és sajtüzlet

la serrurerie
lakatos

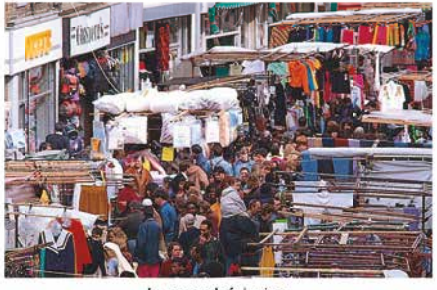
le magasin d'appareils photos
fotósbolt

le magasin de produits diététiques
biobolt

la boutique d'art
művészellátó bolt

le marchand d'occasion
használtáru-kereskedő

magasin d'occasion
használtáru-bolt



le marché | piac